

SCENE 112 - INT. FUNDAMENTALIST ASSEMBLY CHAMBER - DAY (page 109)

Description: The Reverend Mothers walk in, determined. The Fremmen welcome them with a loud prayer.

Possible lines:

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_1.mp3)

We will follow you, Reverend Mothers.

Robaajimkaa, e Kaalidh.

ro-BAA-jim-kaa, e KAA-lidh.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_2.mp3)

We thank you, Reverend Mothers.

Fadilim ruk, e Kaalidh.

FA-di-lim RUK, e KAA-lidh.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_3.mp3)

We praise you.

Itthuuzimkaa.

ith-THUU-zim-kaa.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_4.mp3)

You have drunk, and now you can foresee.

Zehlaka, hi nifrik vadzih heshisha.

ZEH-la-ka, hi NIF-rik vad-ZIH HE-shi-sha.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_5.mp3)

You are courageous, and you are sacred.

Chivaarak a-fsha, hi kaah ezlii.

chi-VAA-rak AF-sha, hi KAAH ez-LII.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_6.mp3)

You are worthy.

Kaah omiith.

KAAH o-MIITH.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_7.mp3)

We believe that you will show us the way.

Minaazimho ruk heshyulama gif.

mi-NAA-zim-ho RUK HESH-shyu-la-ma GIF.

Description: Paul enters and walks straight to the center. The crowd reacts.

Possible lines:

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_8.mp3)

Is he going to speak?

Vii jaraagaha?

VII ja-RAA-ga-ha?

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_9.mp3)

Why is he walking there?

Ru-che sayaaha a-nat?

ru-CHE sa-YAA-ha a-NAT?

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_10.mp3)

Only Elders speak!

Jaraagak biibii Shaayi!

ja-RAA-gak BII-bii SHAA-yi!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_11.mp3)

This is blasphemy!

Ho dhonish!

ho DHO-nish!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_12.mp3)

That foreigner is no Elder!

Leksit nati so Shayi!

LEK-sit NA-ti SO SHA-yi!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_13.mp3)

Look at Muad'dib!

Heshifa Mwaddib!

HE-shi-fa mwad-DIB!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_14.mp3)

I don't believe it!

So minaaziiho!

SO mi-NAA-zii-ho!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_15.mp3)

Sit down, foreigner!

Ofasha, e Leksit!

O-fa-sha, e LEK-sit!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_16.mp3)

Speak to us, Mahdi!

Jaragama, e Mahdi!

JA-ra-ga-ma, e MAH-di!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_17.mp3)

Here is our Mahdi!

Zih Mahdim!

ZIH MAH-dim!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_18.mp3)

We need your words!

Dhovaak laltha kairash!

dho-VAAK LAL-tha KAI-rash!

Description: The crowd reacts again. This goes against the rules.

Possible lines:

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_19.mp3)

What is he thinking?!

Minaaha che?!

mi-NAA-ha CHE?!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_20.mp3)

This isn't right!

So roqaazaha!

SO ro-QAA-za-ha!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_21.mp3)

But these are our ways!

Is-nata kaah gaifithim!

is-NA-ta KAAH GAI-fi-thim!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_22.mp3)

Does he oppose our ways?!

Vii qummuuha geftham?!

VII qum-MUU-ha GEF-tham?!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_23.mp3)

You must take his water!

Oshii saha ekkeraha!

O-shii SA-ha EK-ke-ra-ha!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_24.mp3)

If you are truly Fremen, you will fight!

Hu she vejii Fremin, zamaash!

hu SHE VE-jii FRE-min, za-MAASH!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_25.mp3)

You are no savior!

She so mahdi!

she SO MAH-di!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_26.mp3)

You are a blasphemer!

She dhonshit!

she DHON-shit!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_27.mp3)

It is the law!

Ho nukih!

HO NU-kih!

Description: The Elder, all tribe leaders and Stilgar are shocked. The assembly is now charged with palpable electricity.

Possible lines:

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_28.mp3)

Does he believe we will follow him?

Vii minaazahaho robaajimho?

VII mi-NAA-za-ha-ho ro-BAA-jim-ho?

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_29.mp3)

You are shaming us!

Gommuudhashma!

gom-MUU-dhash-ma!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_30.mp3)

But you must kill him!

Is-nata oshii vizadhaho!

is-NA-ta O-shii VI-za-dha-ho!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_31.mp3)

I don't understand!

So ledaagii!

SO le-DAA-gii!!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_32.mp3)

What is happening?

Vanaaha che?

va-NAA-ha CHE?

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_33.mp3)

This day is dark.

Dhonaaha fizib zihi.

dho-NAA-ha FI-zib ZI-hi.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_34.mp3)

This blasphemer is not one of us!

Dhonshit zihi so is-haiyatim!

DHON-shit ZI-hi SO is-HAI-ya-tim!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_35.mp3)

Cast him out!

Jilluho!

JIL-lu-ho!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_36.mp3)

Take his head!

Sahaza ruzaha!

SA-ha-za RU-za-ha!

(page 111)

Description: Stilgar: "Lisan al-Gaib. Declare yourself. Show us the way." A loud murmur. Only Chani stays silent.

Possible lines:

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_37.mp3)

He can foresee!

Nifriha heshisha!

NIF-ri-ha HE-shi-sha!

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_38.mp3)

Perhaps he is the Savior.

Shi ho Mahdi.

SHI HO MAH-di.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_39.mp3)

Is it true? Can he lead us to Paradise?

Vii ho vejii? Nifriha anzadhama a-Shidhgim?

VII ho ve-JII? NIF-ri-ha AN-za-dha-ma a-SHIDH-gim?

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_40.mp3)

Lisan al-Gaib...

Lisaan al-Gayib...

li-SAAN al-GA-yib...

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_41.mp3)

As written...

Qithlas-ha...

QITH-las-ha...

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_42.mp3)

The prophecy is true.

Vejaaha ledib.

ve-JAA-ha LE-dib.

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_43.mp3)

Must I believe?

Vii onii minazaho?

VII O-nii MI-na-za-ho?

GROUP (SC112_GROUP_DUNE2_44.mp3)

He is truly the Chosen one.

Ho vejii Chausij.

HO VE-jii CHAU-sij.